

# VILÁGOS SÁG

II. ÉVFOLYAM

Feloldós főszerkesztő: BALOGH EDGÁR

186 S Z Á M

## Kínai vörös csapatok elfoglalták Pekinget és Nanking előtt állanak

Mandzsuria nagyrészét már megszállta a szovjet hadsereg

A japán fegyverletételi bizottság tagjai hazautaztak, miután — mint azt hivatalos amerikai jelentés megállapítja — értékes és használható anyagokat szolgáltatnak a megszállásra vonatkozólag.

A fegyverletételi egyezmény aláírására, MacArthur tábornok kijelentése szerint, tíz napon belül sor kerül. A fegyverszünet ünnepélyes aláírásánál a négy nagyhatalom mellett Ausztrália, Kanada, Új-Zéland, Franciaország és Hollandia haderői is képviseltetik magukat.

MacArthur rövidesen Japánba megy, ha az új járás kedvező lesz a partraszállásra. Kisérőjét repülő és tengerészgyalogosok fogják adni. A tokiói rádió közlése szerint az első amerikai csapatok légi úton valószínűleg vasárnap érkeznek To-

kióba. A további megszálló erőket hajókról teszik partra. A japán kormány utasítást kapott, hogy a tokiói öböl partjain lévő katonai támaszpontokat sürgősen ürítse ki az amerikai csapatok számára.

Az új japán kormány erőfeszítéseket tesz, hogy nyugalmi állapotot teremtsen. A miniszterelnök újabb rádióbeszédben fordult a japán néphez, szigorú fegyelmet és teljes nyugalmat kérve. A miniszterelnök kifejezésre juttatta a császár óhaját, hogy az elsőtétítési rendeletet vonják vissza, a cenzurát szüntessék meg és állítsák helyre a szólásszabadságot.

Tokió rendőrfőnöke széleskörű intézkedéseket tesz, hogy a szövetségesei Tokióba való érkezésekor a rend biztosított legyen, minden felmerülő nehézség ellenére.

### Harmincezer kínai kommunista katona áll Nanking előtt

Habár Burmára félmillió röpecdulat szórta a szövetséges repülők, a japánok szerint az ottani japán csapatok nem akarják megadni magukat. Lord Mountbatten felszólította a burmai japán parancsokat, azonnal küldjön teljhatalmú megbízottat Rangoonba. Terauchi marsall, a délkelet-ázsiai japán csapatok parancsnoka a saigoni rádióban közölte, hogy holnap ad választ Mountbatten lord behódolási felszólítására.

Mandzsuria nagyobb városai és az ország nagy része már szovjet kézben van. Szakhalin szigetének déli, japán részében a japán csapatok beszüntették az ellenállást.

Nanking, a kínai hábkormány fővárosa előtt 30.000 kínai kommunista katona áll készenlétben, hogy átvegye a hatalmat. A kommunista csapatok elfoglalták Pekinget is.

### Meleghangú táviratváltás Sztalin generalisszimusz és Attlee angol miniszterelnök között

LONDON, augusztus 21. (Rádió) Attlee, Nagybritannia miniszterelnöke meleghangú táviratban köszöntötte Sztalin generalisszimusz, a népbiztosok tanácsának elnökét, a Japán fölött aratott győzelem alkalmával. Az

angol miniszterelnök táviratában megállapítja, hogy az eljövendő békekorszakban a nemzetközi politikai életben a gyanakvást és rettegést a bizalom és együttműködés szellemé kell hogy felváltsa.

Sztalin generalisszimusz válaszváltásában annak a reménynek adott kifejezést, hogy a háború folyamán a Szovjetunió és az Egyesült Királyság között kialakult szoros baráti viszony népeik érdekében továbbra is fennmarad és erősödik.

### Ismét összeült a németországi Ellenőrző Tanács

A németországi szövetséges ellenőrző tanács ülést tartott Eisenhower tábornok elnökletével. A tanácskozásán részt vettek Zsukov és Montgomery tábornagyok, a Szovjetunió és Nagybritannia, valamint König tábornok Franciaország képviselőiben, ezenkívül számos katonai és politikai megbízottat is bevontak a tanácskozásba. A tanácskozáson megbeszélést folytattak a lefegyverzett német katonai személyek egyenruhaviselési tilalmáról, az ellenőrző hatóságok működéséről, közlekedési kérdésekről, valamint más hatalmaknak a németországi szövetséges ellenőrző tanács melletti szerepéről.

### A Szovjetunió ratifikálta a Béke Alapokmányt

Moszkvából érkezett jelentés beszámol arról, hogy a Szocialista Tanácsköztársaságok Szövetségének legfelsőbb tanácsa foglalkozott a Szanfranciskóban megalkotott Béke Alapokmánnyal. A Szovjetunió Legfelsőbb Tanácsa ratifikálta az Egyesült Nemzetek alapokmányát.

## Groza Péter miniszterelnök előkészítő tárgyalásokat folytatott a Magyar Népi Szövetség küldöttségével

Nyolc bizottság kezdi meg tanácskozásait a minisztériumokkal

— Munkatársunk telefonjelentése —

BUKAREST, augusztus 21. A Magyar Népi Szövetség harminc tagú küldöttsége megérkezett Bukarestbe és nyomban értekezletet tartott a bukaresti szervezet vezetőinek bevonásával, majd feldolgozta a tárgyalások anyagát.

Megalakították a nyolc szakbizottságot, amely a miniszterelnökséggel, a belügy-, igazságügy-, közoktatásügyi, műveltségügyi, földművelésügyi, szövetkezetügyi, közlekedésügyi és propagandaügyi minisztériumokkal kezdi meg tanácskozásait.

Kedden délután a Magyar Népi Szövetség küldöttsége Kurkó Gyárfás elnök vezetésével előkészítő tárgyalásokat folytatott Groza Péter miniszterelnökkel és tájékoztatta a kormányfőt a tárgyalások anyagát képező kérdésekről.

Ugyancsak a keddi nap folyamán Teohari Georgescu belügyminiszterrel folytattak előzetes megbeszélést a küldöttség tagjai.

A szakbizottságok ma szerdán reggel kezdik meg tanácskozásait a minisztériumokkal a romániai magyarországot érintő rendkívüli fontosságú kérdésekben.

## Nyilas-banditák, embernyuzó komisszárok és volksbundista pribékek a Néptörvényszék előtt

KOLOZSVÁR, augusztus 21. A kolozsvári néptörvényszék I. tagozatán Pop Simion dr. közbíró megkezdte a kihallgatásokat Oláh Sándor rettegi nyilasbandita ügyében. Oláh 1944 évi júniusában SS-eszortot szervezett a közegben, majd két SS-tiszttel egyik este irébe vette Harnice Benjámint zsidó lakos két leányát, Gittát és Sarát. Behatoltak Fried Lajos lakásába, azt gyújtva, hogy a két leány ott rejtőzködjék, majd dühükben, hogy az üldözöttek nem kerültek elő, Friedet behurcolták az imaházba, ahol Oláh Sándor meggyújtotta a szerencsétlen ember szakkállát. Ezután az irtózatos kínok között menekülő áldozat után vetette magát és letette. 1944 májusában Oláh Sándor, Leon János, Lovász és Zambók unokafivérével együtt 109 zsidó családot záratott gettóba, testi mészárszékét végzett foglyait, majd kirabolta őket.

A IV. tagozaton Rapcanu Grigore közvádló folytatja a vizsgálatot a gyulafehérvári, aradi, tomesvári, lugosi, belényesi, abrudbányai és más helységek szaurancsai a diktatúra idején garázdálkodott komisszárok ügyében. Az embernyuzó fenevadak első csoportjának a ténykedéseiről már beszámoltunk. Az újabb csoportban ott szerepelnek Herlea Lavin, a belényesi sziguranca volt főnöke, továbbá Borza Silviu és Campanu Ilie komisszárok. Pal Vasile, Gada Gheorghe, Pop Petru és Freniu Teodor detektívek, akik 1941 augusztusában 8 személyt tartóztattak le kommunista tevékenység miatt. Aldozataikat gumibotokkal, hasbarágásokkal, veszeszólásokkal és a többi bestialis módszerrel betegezték, meggyomorították.

A néptörvényszék jogházába kerültek Torda, Gyulafehérvár, Mezőcsanak, Fozbeu

és más hitlelita fészkek hirhedt volksbundistái is, köztük Krauss Károly, a tordai „gauleiter”, Fleischer Arthur dr., Gertner György, Prauer Károly és Königsberg Antal, akiknek ügyét a bukaresti törvényszék vette át Kolozsvárra.

Felgöngyölítették a IV. tagozaton a Simon alezredes vezetésével Kolozsváron működött kémelhárító szerepét is. Vizsgálat indult Balázs Béla, Hegedűs István, Turós Sándor, Báss Dersó hirhedt besugók és pribékek ellen. Letartóztatták Curiau Ioan is, akit az egyik helyi demokratikus szervezet leplezett le. Curiau, mint besugó 4 év alatt szinte láthatatlanul működött.

Alaptalan vádakkal meghurcoltatta Sajovic Lajos közsémet kolozsvári vendéglőst, akit „műhizonyítékok” alapján hámlára is ítélték és aki csak csodával határos módon menekült meg a kivégzéstől.

### A SZABADSÁG ÉVFORDULÓJA

Erdély fővárosának népe szervezetteren készül augusztus 23-ának megünneplésére. A Szabadság-téren holnap délelőtt 9 órakor kezdődő nagygyűlésre zárt, fegyelmezett sorokban vonulnak fel a Munkásegységfront és a tömegszervezetek több ezer főnyi csoportjai, hogy meghallgassák élharcos vezetőik megemlékezését a nagy történelmi fordulatról, annak jelentőségéről és egységes lelkesedéssel ünnepezzék ezt a napot, mint a román nép nemzeti szabadságünnepének napját.

Mert szabadságünnep augusztus 23-ika. Ez a nap új korszakot nyitott Délkelet-Európának ezen a részen; az Egyesült Nemzetekkel, de elsősorban a legnagyobb szabadságharcos munkáslammal, a Szovjetunióval való barátság, együttműködés és bizalom korszakát. Augusztus 23-ának a megünneplését azonban az örömtüntetésekben túl harcoss akaratnyilvánítás jellemzi majd, hogy történelmi dátum ne sikkadjon el hamisan kongó frázisokban és sovimiszta megnyilatkozásokban, hanem úgy világítson és jusson erőteljes kifejezésre, ahogyan azt 1944 május éiszején az összes hitlerellenes erők egységesítésére indított harcban a munkásoktól harcoló egysége, oldalán az Ekekek Frontjával és a Hazafiak Egyesületével előkészítette, amikor kiadta a jelszót: „A Vörös Hadsereg felszabadító hadseregként lépött országunk földjére. Az egész népnek támogatnia kell!”

A demokratikus erőnek ebből az összefogásból domborodik ki augusztus 23-ának a jelentősége, azé a napé, amelyen Őfelsége I. Mihály király meghallotta a nép szavát s bátran szembe fordult az áruló Antonescuval és kikétkével, letartóztatván az egész csatlós hordát, rádiószózatban bejelentette az országnak a szovjetellenes háborúból való kilépését és harcbalépését a Szovjetunió és a szövetségesei oldalán Románia és népei szabadságának és függetlenségének visszaszerzéséért.

Igen, új korszak nyitánya volt 1944 augusztus 23-ika, noha közvetlenül utána a kormányzásban túlsúlyba jutott reakciós erők nem e korszak alapvető feladatait, nem az ország demokratizálódását és gazdasági újjáépítését szolgálták, hanem bübös presztizsörökvések mellé szegődtek s a letűnt „történelmi pártok” vak eszközeiként több mint két hónapon át új fasista diktatúra alapját igyekeztek megvetni az elnyomó és szabotázsintézkedések sorozatával. A népakarat azonban elűzte őket és 1945 március 6-án Groza Péter demokratikus kormányának kialakításával érvényt szerzett az augusztus 23-i aktsussal összefüggő fegyverszüneti egyezménynek és a haladó szellemű határozatoknak.

A nagy történelmi fordulat ünneplése tehát az ország demokratizálódásának útján eddig végeett harc és munka méltatásával is egybeesik s új harci napot jelent és alkotó korszakot nyit meg a népnek béhéjének, testvériségének teljes megalósítása felé is.

Ebben a szemlemben, ebben a harcoss és építő akarathban vonul fel Kolozsvár népe holnap a Szabadság-téren nagygyűlésre. LÁSZLÓ BEVA

### A kormány letűri az ürügykedést!

BUKAREST, augusztus 21 (Rádor) Dr. Groza Péter nyilatkozott a sajtónak a kormány célkitűzéseiről.

— A kormány — mondta a miniszterelnök — folytatja az ürügykedés leküzdését és igyekszik minél több ürügyeket a szövetségetek útján elosztani, hogy ezzel olcsóbbá tegye az árakat.

— A városokban a szövetkezetek száma és jelentősége egyre növekszik. A falusi nép is megértette a szövetkezetek fontosságát és egyre nagyobb mértékben veszi azokat igénybe.

— Meggyőződésom, hogy munkások erdélyi nyel más téren sem fog késlekedni.

Zsilvölgyi bányászok Páris felszabadítói között

TEMESVÁR, augusztus 21. Az elmúlt héten Budapesten járt Benkő Balint, a Magyar Népi Szövetség temesmegyei végrehajtóbizottságának egyik felelős vezetője; magyarországi tapasztalatairól beszélgetünk vele.

— Budapest népe — mondja Benkő Balint — bebizonyítja politikai fejlettségét. Mindenki megérti, hogy négre érkezett az az idő, amely bár ilyen ültözök árán, de mégis meghozta a szabadságot. Szinte kivétel nélkül mindenki támogatja azt a mai kormányt, amely ennek a szabadságnak minden téren történő megvalósulását biztosítja.

— Bombatalálatot kapott házban van a kommunista párt vendégháza is. — mesél tovább Benkő. — A beomlott kaput még ma sem lehet használni. A vendégházban igen élénk élet uralkodik. A mozgalomnak a csarnokság idejében egymástól elszakad: elszánt harcossá válalkoznak itt, a legtöbb esetben egészen váratlanul. Ilyen váratlan toátkozásom volt nekem is egy ilyen csoporttal, amely akkor érkezett Párisból. Társaim barátaim voltak a romániai harcban, amelyet a szabadságért folytattunk. Az 1920-as nagy zsilvölgyi bányászsztrájk után üldöztek ki őket Romániából, mert szembe helyezkedtek a fasista módszerekkel, mert tiltakoztak a munkásságot nyomorító rossz bánásmód ellen és harcoltak jogaikért. Ezért kellett családjaikat, feleségüket és gyermekeiket otthagyni, külföldre menniük. De a harcot a szabadságért ott az idegenben is folytatták. Franciaországba kerültek, ahonnan, mivel az akkori rendszer ott sem látta őket szívesen, az afrikai idegen légtérbe kényszerültek. Több évi szenvedés és sanyalódás után visszaszöktek Franciaországba. A spanyol polgárháború kitörésekor az elsők között jelentkeztek, hogy az emberi szabadságjogokért harcoló spanyol munkásság oldalán küzdjenek az igazságért. A harc elvesztése után Spanyolországból is menekülni kellett, így kerültek megint Franciaországba. A hitleri megszállás idején a partizánokhoz csatlakozva folytatták a harcot. Erejük mindinkább növekedett, olyannyira, hogy Páris felszabadítását a szövetséges csapatok minden segítsége nélkül kizárólag a partizánok végezték. A mi Zsilvölgyéből elszakadt forradalmár-testvéreink mindegyike büszkélkedhetik ezzel a különleges igazolással, amelyet csak azok kaptak, akik Páris felszabadításában tevékeny részt vettek. Sz. I.

MAGYAR IPAROSOK DICSERETRE-MELTÓ PÉLDÁJA. Mint megirtuk, a Magyar Népi Szövetség felhívása a kolozsvári magyar iparostársadalomhoz a Varga-utca-ban lévő és bombakárt szenvedett tanonciskola helyreállítása érdekében élénk visszhangot keltett és örvendetes gyakorlati eredményeket hozott. Lapunk legutóbbi számában már közöltük azoknak az iparosoknak a névsorát, akik díjmentes közreműködéssel, ingyenes munkával, a helyreállítás-hoz szükséges különböző anyagok és eszközök felajánlásával segítik elő a Varga-utcai tanonciskola gyors helyreállítását. Az áldozatkész kolozsvári magyar iparosok száma napról-napra örvendetesen szaporodik. Fodor Domokos kőművesiparos a tanonciskola épületében egy szobát hozott teljesen rendbe, a Kolozsvári Anyag és Kőipari Rt. 200 darab új téglát díjmentes adományozásával járult hozzá a tanonciskola rendbehozatalához. Jeny Márton asztalosmester az egyik terem ablakainak és ajtójának díjmentes javítását vállalta el, Mihály Emil festőmester pedig az egyik terem kifestését. A kolozsvári magyar iparosok nem kevésbé támaszkodásosokkal, hanem áldozatkész gyakorlati tettekkel támogatják a magyarság érdekelt és segítik elő a jövő iparostársadalmának nevelését.

KI GYAKOROLJA A FELÜGYELETET KOLOZSVÁRON A KÜLFÖLDI BIZTOSÍTÓTÁRSASÁGOK FELETT? Az északkeleti biztosítótársaságok helyzetéről cikk jelent meg lapunkban. Cikkünk kiegészítésül közöljük, hogy a Bukaresti Biztosítási Felügyeleti Hivatal ellenőrzése alá csak a Romániában székelő biztosítótársaságok tartoznak, míg a külföldi biztosítótársaságoknak Kolozsváron működő képviselői, fiókjai felett a felügyeletet Kolozsvármegye főispánjának ezévi január 31-én kelt 700. sz. rendeletével felállított Biztosítótársaságok Felügyeleti Hivatala, amely Kolozsváron székel, gyakorolja.

Felkérjük:

azt az illetőt, aki Haus és Nasch rövidárúanyagkereskedésből, Széchenyi-ter 36. egy aktatászkát néz és üzleti iratokkal elvitt, hogy az iratokat hatalom ellenében küldje vissza. Ezen iratokat visszaverülésig érvénytelennek nyilvánítjuk.

Szerda, 1945 aug. 23. Kat.: Timoth. Prot.: Menyhért Ortodox: Zoltik. Zsidó: 5703 év Elul hó 14.

H I R E K

A nap két 4 óra 43 perckorés 18 óra 45 perckor nyugszik. Ahold két 18:37 órakor és 3 óra 6 perckor nyugszik.

VILÁGOSSÁG

A Romániai Magyar Népi Szövetség központi napilapja. Szerkesztőség és kiadóhivatal: Kolozsvár, Brassai-utca 7. Távbeszélő 258.

Előfizetési díj egy hónapra 1000 lej. Apróhirdetések szávként 40 lej, legkisebb hirdetés 400 lej. Álláskeresőknek szávként 30 lej, legkisebb hirdetés 300 lej. A kiadóba címzett és jelízes hirdetéseknek 40 lej pótdíj fizetendő. Keretes hirdetések négyzetcentiméterenként 100 lej. Szöveghirdetés (hírek között) szávként 100 lej. Nyilttér szávként 150 lej.

Kéziratok megőrzésére vagy visszaküldésére nem vállalkozunk.

FELHÍVÁS ELŐFIZETŐINKHEZ! Tisztelettel felhívjuk mindazon előfizetőink figyelmét, akiknek előfizetése lejárt, hogy a további előfizetési díjakat kiadóhivatalunk előfizetési osztályánál sürgősen rendezzék.

MEGHALT MÁRTONFFI SANDOR. Augusztus 19-én délelőtt hosszas betegség után meghalt 91 éves korában Mártonffi Sándor szücsmester, a közösség hasznos és fíradhatatlan munkása. A minden munkás elé példaként odaállítható iparos sok ideig a tordai szücsmesterek céh-házának gondnoka, a Tordán működő 48-as Kossuth-körnek pedig köztisztviselőként állás háznagya volt. Szorgos munkával szerzett vagyonát is közösségi célokra áldozta. Temetése augusztus 22-én délután 3 órakor lesz a házsztgardál temető halottas csarnokából.

HELYESBITÉS. A Világosság legutóbbi, augusztus 22-iki számában elírás folytán azt a hírt közöltük, hogy leváltották a CASEI kolozsvári szervének vezetőjét, Brusallu ezredesét. A hír ilyen formában nem felel meg a valóságnak, a leváltott Brusallu ezredes ugyanis nem a CASBI vezetője volt, hanem a fegyverszüneti bizottság kolozsvári képviselője.

SZEPTEMBER 27-ÉN KEZDŐDIK A TANÍTÁS AZ ISKOLÁKBAN. Bukarestből jelentik: A népevelésügyi minisztérium rendelete szerint az ország összes iskolájában a beiratások szeptember 15-én kezdődnek. Szeptember 25-ig a javító és felvételi vizsgákat be kell fejezni, míg az előadások szeptember 27-én kezdődnek.

Felcsik köszönete

A Felcsiki Székely Erdőipari és Gazdasági Szövetkezet (Felszeg) elnöke, Karáda Árpád köszönő levelet intézett Kurkó Gyárfáshoz, a Magyar Népi Szövetség országos elnökéhez. A levél ezekkel a szavakkal fejeződik be: „Amidőn mindezért a magam nevében is ismételtelen köszönetet mondok, egyben biztosítunk arról, hogy az ország demokratikus újjáépítéséért folytatott harcban egy-emberként állunk az alá a zászló alá, amelynek hordozója vagy.”

A „mindezért” mögött, amiért a szövetkezet hálás az országos elnöknek, igen jelentős dolog húzódik meg. A Felszeg szövetkezet Felcsiknak legjelentősebb ipari vállalkozása, amelyre ennek az egész vidéknek további iparosítási tervei épülnek. Csik erőszakos kiűritése során október 10-én megintitták ezt az üzemet is. Minden ingóságát leszerelték s elvitték, kivéve néhány fontos gépet, amelynek elszállítására már nem volt idő. Egészben elvitték azonban a gépek nélkülözhetetlen és a mai körülmények között pótolhatatlan szíjzatát. Emiatt „döglötté” vált az egész üzem s munkanélküliekké váltak ott lakók. Az élelmes csikiek azonban kinyomozták, hogy hova került el Magyarországon az értékes felszerelés. És akkor Kurkó Gyárfás segítségét kérték, hogy a Magyar Népi Szövetség tekintélyével segítsen rajtuk. Kurkó Gyárfás tudott segíteni. Először a magyar kormányhoz fordult és sikerült elérnie, hogy az értékes szállítmányt kiadják és visszaküldjék. Azután a román kormánytól vitta ki, hogy a visszaszerzett rakományt vámmentesen engedje át a határon, vissza Csikba, a tulajdonos szövetkezet birtokába. A gépek azóta már rég zakatolnak, az erdőipari üzemben friss és vidám munka folyik s mindenki tudja a vidéken, hogy ez még csak a kezdet, mert most már a további fejlődés minden előfeltétele megvan. Érthető tehát, ha Karáda Árpád nemcsak a szövetkezet, hanem egész Felcsik hálálját és fogadalmát tolmácsolta a Magyar Népi Szövetségnek.

OROSZ KÖNYVHETET RENDEZ AZ „ARLUS”. Oroszország szerepét az augusztus 23-iki eseményekkel kapcsolatban azzal is hangsúlyozni akarja az „ARLUS”, hogy az orosz irodalom és tudomány fordításban megjelent műveire könyvhét keretében felhívja a nagyközönség figyelmét. A „Cartea Rusa” könyvei leszállított áron kerülnek a könyvhét alatt forgalomba.

(\*) ORVOSI HIR: Dr. Weinberger orthoped sebész, rendelését újra megkezdte Koris-utca 11 alatt.

AZ EGÉSZSÉGÜGYI SZAKSZERVEZET ORVOSI ÉS GYÓGYSZERESZI alosztályai felhívják tagjaiknak figyelmét, hogy az augusztus 23-án tartandó évforduló nagygyűlésen valamennyien megjelenni tartoznak. Gyülekezés a szakszervezet helyisége előtt reggel 8 órakor. A megjelenés minden tagra kötelező.

(\*) Dr. SZENCZEI TIBOR ügyvédi irodáját a Király-utca 29 alá helyezte át.

AZ AUGUSZTUS 23-I ÜNNEPELYRE a kisiparosság az ipartestület székháza előtt gyülekezik délelőtt 9 órára. A kisipari szakszervezetek tanácsa.

A MAGYAR NÉPI SZÖVETSÉG kolozsvári végrehajtó bizottsága felkéri az összes kerületi bizottságokat s minden egyes tagját, hogy augusztus 23-án reggel 8 órakor sorakozzanak a Farkas-utca 7 alatti központi székház előtt.

FELHÍVÁS. A Kolozsvári Demokrata Zsidó Népközösség felszólítja minden tagját, hogy csütörtökön, augusztus 23-án reggel 8 órakor jelenjen meg a Zsidó kórház udvarán. Aki teheti, öltözzön ünnepi ruhába, hogy a romániai demokrácia születésnapját s a romániai zsidóság purimját méltó módon megünnepeljék. Minden demokrata zsidónak kötelessége a Népközösség sorában résztvenni az ünnepélyes felvonuláson. A vezetőség.

ARANYAT, EZÜSTÖT, BRILLIÁNST Legmagasabb áron veszek Schmeltzer István ékszerész, Deák Ferenc-utca 26

Olcsón kapható cement gipsz mész gyéresi cserép és más építkezési anyagok Budai Nagy Antal-utca 116 alatt.

Román nyelvoktatás KERESZTES Horea-ut 25. Értekezni 17-18 óra között Veszek és eladok mindennemű használt férfi és női ruhákat, télikabátokat, bundákat, ágyneműt, fehéreneműt, női estélyi ruhákat és lábbelit Welsz, Malom-u. 10.

A VÖRÖS HADSEREG két érdekes film mutat be a Színkörben. Az egyik fűmet mátló kezdve 23-ig naponta 5 és 7 órai kezdettel mutatják be, a másikat 23-tól kezdődőleg. A filmek megtekintése teljesen díjtalan. A lakosság figyelmét ezuton is felhívjuk a rendkívül érdekes filmekre.

KERELEM A MNSZ TAGJAIHOZ. A MNSZ országos központi irodájának (Kolozsvár, Majális-utca 22) munkája rendkívül megszaporodott azoknak a nagy kérdéseknek a feldolgozása és intézése folytán, amelyek hivatva vannak szilárd alapokra fektetni népünk politikai nyugalmát, kulturális fejlődését és gazdasági megélhetését. A vidéki tagozatok sürgős ügyeinek intézése is sok időt és megfeszített munkát igényel, úgy az elnökség, mint a tisztviselők részéről. A helyesebb és eredményesebb beosztás érdekében ezért az országos központi iroda arra kéri a tagokat, érdeklődőket, panaszosokat s általában mindazokat, akik bármilyen kérdésben a központi hivánnak fordulni, hogy úgy az elnökséget, mint a szakosztályokat naponta kizárólag 10-12 óra között keressék fel, mert ezzel megkönnyítik a munkát s lehetővé teszik ügyeik gyors elintézését.

VÁRHATÓ IDŐJÁRÁS: Az időjárásutató Intézet közli: Szép idő, változó felhőzet, a hőmérséklet csökken, futó esők.

A HALADÓ IFJUSÁG augusztus 25-én este 9 óratól reggelig tartó műsoros táncestélyt rendez a kereskedelmi iskola tornatermében.

A SZENT FERENC-RENDI NÖVÉREK VEZETÉSE ALATT ÁLLÓ NAGYSZEBENI LEANYNEVELŐ INTÉZET előjárásáa felhívja a szülők figyelmét arra, hogy ha az intézet keretében nyilvánossági joggal működő és bennlakással kapcsolatos gimnáziumba, tanítóképzőbe vagy felsőkereskedelmi iskolába öhajítják leányukat beadni, szándékukat előzetes tájékoztodás végett mielőbb jelentsek. (Cím: Szent Ferenc-rendi Nővérek Intézete Szeben, Str. Dealului 4-10). Tömeges érdeklődés esetén az augusztus végéig jelentkező növendékek előnyben részesülnek. A képző és a kereskedelmi első osztályába való felvétel ezenkívül a később közzétendő felvételi vizsga eredményétől is függ. Bennlakó növendékeket az 1945-46. iskolaévre csak úgy vesz fel az intézet, ha a szülők hónapról-hónapra előre beszozálatják természetben a szükséges élelmi cikkeket, vagy befizetik azoknak a szeben piac szerinti beszerzési árát.

SZOLGALATOS GYÓGYSZERTÁRAK. Egyszarvú (Szabadság-ter 9), Demeter (Mó-cok-utca 2), Hargita (Horea-ut 1), Cseres-nyés (Malinovszki-ter 13).

NEPI TÁNCOK, BALLADÁK, NÉPDA-LOK, nyitányok és indulók szerepelnek a Dermata Haladó Ifjuság kulturdélutánjának műsorán, melyet augusztus 25-én, szombaton fél 6 órai kezdettel rendeznek a Színkörben. Beléptidj nincs. Adományokat az ifjusági kulturális szívesen fogad a kulturbizottság.

SALAMON BELA KOLOZSVÁRT. Salamón Béla, a bohózatok fejedelme, szombaton, vasárnap és hétfőn este néhány órára valóban el tudta feleltetni az emberrel, hogy mikén is mentünk át az utolsó esztendőben. Vértel komikus, istenáldotta műtálatató tehetség, aki csak úgy árasztja hallgatóira a jókedv ellenállhatatlan mámorát. A bohózat mal tipusát is ő népszerűsítette. Budapest gyermeke, az ő városé, melynek polgáral sajtós műfajokat teremtettek saját használatukra és gyönyörködtetésükre, s ha ezeknek egyike-másika vidéken némileg idegenes marad, annak éppen a különleges budapesti kabarszellelem a magyarázata. Itt jegyezzük fel, hogy a szombat esti előadásot feltűnt egy fiatal komika, Puska Irén remek humora. De hű partnerrel voltak Salamónnak a többiek is: Dórián Ilona, Kőmives Ilona, Király József, Mélykúti Horváth József és Seber László. (—)

A Városi Színház heti műsora:

Szerdán 6-kor: Eretség. (Harmath Jolán fellépésével.) Csütörtökön délután fél 5-kor: En és a kis öcsém. (Andrási Mártonnal.) Csütörtökön este fél 8-kor: Ünnepi díszelőadás az augusztus 23-iki történelmi események emlékeztetőre.) Pénteken este fél 8-kor: Nyitott ablak. (Salamon Béla vendégjátéka.)

Fejletlen testalkatú leány és fiú növendékek részére szakszerű tornatanfolyam kezdődik. Augusztus 22-től 25-ig felvételi a Király-utca 14. alatti testnevelési magániskolában.

## HARCBA NÉS MUNKÁBAN A MAGYAR NÉPISZÖVETSÉG

## „Ártalmatlanná kell tenni a sovinszta izgatókat“

**A Hóstat földészei feltárták panaszukat a MNSz testületi gyűlésén — Szervezetten, a Magyar Népi Szövetség keretében kell folytatni a harcot a demokrácia megvalósításáért**

KOLOZSVAR, augusztus 21. A Magyar Népi Szövetség kolozsvári szervezetének III. kerületi földész tagozata népes gyűlést tartott Budai Nagy Antal-utcai székházában. Lukács Mihály földész megnyitotta a gyűlést, majd a kolozsvári szervezet alelnöke rámutatott arra, hogy minden tagnak, minden földésznek tevékenyen részt kell vennie a szervezeti életben, mert csak ez biztosíthatja a földészek jogainak megvédését.

Albert Ferenc és Gombos József köve-

tették, hogy minden árnak rögzítsék az árát, ne csak a mezőgazdasági termékekét. Szász József és Zágoni-Szabó Sándor szavazták, hogy a magyarokat állandóan támadások érik sovinszta elemek részéről. Diószegi és Jakab Miklós elmondották, hogy a földesekről a természet állandóan lopkodják és a felügyelet nélkül hagyott lovak legeltetésével is kárt tesznek a földeseken. Török Ferenc megemlítette, hogy egyes köztisztviselők gorbáskodnak az állampolgárokkal. Erdős Károly, Ruzs Pál, Kerekes

József és Gombos József a jégkárosultak helyzetének sürgős megjavítását kérték. Kocsárdi János azoknak a kártalanítását kérte, akiktől lovak rekviráltak. Kiss Gyula annak a szükségességére mutatott rá, hogy a gazdák egymást segítve, önmaguk ügyekezzenek megoldani bajukat, vagy legalább is könnyíteni azokon.

A felszólalásokra Szepesi Sándor, Lukács Mihály és Hadházi Samu válaszoltak, beszámolván arról, hogy milyen lépéseket tettek már eddig is a felmerült kérdésekben.

## Csákány Béla beszéde

Csákány Béla dr., a MNSz központi végrehajtóbizottságának tagja beszédében elsősorban a felmerült panaszokkal foglalkozott. Hangoztatta, hogy a kormány a legélesebb harcot folytatja a reakciónak a gazdasági szabotázásban és spekulációban megnyilvánuló újabb támadása ellen.

— A közalkalmazottaknak meg kell tanulniok végre — hangsúlyozta —, hogy valóságosá kell válnia annak, hogy nem a nép van értük, hanem ők vannak a népet. Minden polgárnak nemcsak joga, de kötelessége is, hogy minden panaszt a demokratikus testvérszervezeteken keresztül az illetékes hatóságok elé terjesszen, mert csak így tudjuk az államgépezetet végre megfizetni a reakció szekértől.

— A sovinizmus, a nemzeti ellentétek szítása régi fegyvere a reakciónak. A sovinszta izgatókat ártalmatlanná kell tenniük, bármelyik nép közül is származzanak. Mindenkinél tudnia kell azt is, hogy mindkét nép jövője a végleges és fenntartható állami megbékéléstől és együttműködéstől függ. Mindkét nép demokrácia erőt együttműködtek akkor is, amikor a fasizmus magyar és román bérencei egyformán nyomták el és zsákmányolták ki Romániában és Magyarországon mindkét népet. A demokrácia

testvérszervezetek legfőbb kötelessége ma az, hogy az utolsó sovinszta góccokat könyörtelenül kifüstyeljék. Az egyik testvérünk azt mondta, hogy újra kisebbségi sorsba kerülünk. Ez nem igaz. Ha ma még vannak nemzeti sérelmeink és kívánságaink, ez azért van, mert mint már említettem, az utolsókat rugó reakció helyenkint még mindig visszavág. A Groza-kormány és az ODA szervezeteinek a teljes jogegyenlőségünk nem szóvirág és nem propagandafogás. Komolyan meg akarják valósítani ezt a jogegyenlőséget. Mi nem előjogokat, hanem a teljes jogegyenlőség maradéktalan megvalósítását kívánjuk. Nem szabad azonban mindent a kormánytól várni, elsősorban magunknak kell szervezetenként Magyar Népi Szövetségbe tömörülten kiállanunk jogainkért. Sokszor hallottam, hogy a sovinszta, vagy fasizmtáború ügynökök ellen felvett jegyzőkönyveket a panaszosok nem merik aláírni. Aki ezt nem teszi, gyávan megfut a harc előtt.

A továbbiakban Csákány Béla felhívta a földészek figyelmét arra a nemrég megjelent törvényre, amely súlyosan bünteti a nemzeti izgatásokat és mindazokat, akik a nemzeti ellen jogfosztó intézkedéseket hoznak, vagy végrehajtanak.

— Elnünk kell ezzel a törvénnyel — mondotta —, az ügyességen kell feljelenteni mindenkit, aki véglegesen letűnt korok rossz erkölcsét még mindig népünkön kívánja gyakorolni. Természetesen indokolt panaszokkal kell előjönni s a magunk soraiban is határozottan kell fellépni azok ellen, akik a román nép elleni gyűlöletet szítják.

— Mindig mondtuk és ma is hangsúlyozzuk — folytatta Csákány Béla — a demokrácia nem jelszó, hanem kényelmes nyugalmi állapot, hanem folytonos harc a jobb jövőért. Csak akkor leszünk méltók a minket felszabadító Vörös Hadszeregre, csak úgy rohathatunk le hálánkat, ha tovább folytatjuk a harcot a haladó demokrácia teljes megvalósításáért. Elvárjuk a Magyar Népi Szövetség minden egyes tagjától, hogy ezt a harcot fejelemozgessen, szervezetenként vállalja — fejezte be beszédét Csákány Béla dr.

A közgyűlés ezek után megválasztotta a kerületi bizottságot, melynek tagjai Albert Ferenc, Zágoni-Szabó József, Farkas Sándor, Török Ferenc és Nagy Márton lettek.

Végül Józsa Béláné bejelentette, hogy augusztus 26-án a nők nagygyűlést tartanak.

## A magyarság minden rétegét képviseli az alsófehérmegyei MNSz vezetősége

GYULAFEHÉRVAR, augusztus 21. A Magyar Népi Szövetség gyulafehérvári szervezete élénk tevékenységet fejt ki az alsófehérmegyei magyarság demokratikus újjászervezése s a magyarságnak a Magyar Népi Szövetségbe való tömör összekapcsolásának érdekében. A szíves munkának jelentős eredményei mutatkoznak. A városi szervezet szép ünnepség keretében már június hó folyamán székházat avatott, melyen Márton Áron római katolikus püspök is megjelent. A népi származású, demokrácia harcos egyházi elismeréssel nyilatkozott a magyar társadalom összefogására és megszervezésére irányuló áldozatos munkáról. Kijelentette, hogy a MNSz-nek minden magyar tagja kell legyen.

A szervezet az utóbbi időben igen meg erősödött az eddig még tartózkodó magyar értelmiség bekapcsolódásával. A Mejláth-liceum tanári karának a közművelődés terén kifejtett munkája különösen jó hatással van a szervezetre.

A sokat üldözött magyarság, bár nehezen eszmélt föl elnyomatottságából s kétségbe kezdte meg a szervezkedést, a városi szervezetnek mégis ma már 328 tagja van s a jelek szerint a város lakossága rövi-

desen teljes egészében a MNSz-be tömörül. A helyi és a megyei szervezet legutóbbi vezetőséget is választott. Az újonnan avatott székház nagyszobájában megtartott közgyűlésen a többszáz főnyi tömeg egyhangú lelkesedéssel fogadta az új intézőbizottságot, mely névszerint a következő személyekből áll: Bakcsi Miklós cipész, Harly Béla, Szentmiklósi Ferenc, Boér

## A megyei szervezet példamutató munkája

MEDGYES, augusztus 21. A Magyar Népi Szövetség megyei szervezete az elmúlt napokban közgyűlést tartott, melyen az új alapszabályzat értelmében vezetőséget is választottak. A gyűlésen elhangzott beszámoló megállapította, hogy a sok akadály és nehézség ellenére jelentős politikai, gazdasági és szociális eredményeket ért el a szervezet.

A városi szervezet azonkívül, hogy anyagilag az országos központ segítségére volt, jelentős támogatást nyújtott a Népvédelemnek. Igen hathatósan támogatta ezenkívül a magyarság demokratikus érdekeit is küzdő román demokrácia sajtó szerveit, a „Scantea“-t és a „Drum Nou“-t. Több ezer lejes segítséggel hozzájárult a tél-

Richard és Szilágyi Endre tanárok, Péterfi Árpád tanító, Szancsali István kályhás, Suluc Ferenc kereskedő, Fehér Jenő, Boér Richárdné, Boda Jenő, Bakcsi György, Virágh László, Kelemen Gyula, Vonner Erzsébet, Virágh Lászlóné, Juhász Lászlóné, Kaján Jenőné, Kelemen Olga és Hertlein József. Az új vezetőségben a magyarság minden rétege képviselve van.

nyomor enyhítéséhez, élelemmel és ruházattal segítségére volt a sebesülteknek és a hazatérő foglyoknak. Teljes erejéből támogatta továbbá az iskolákat és gyermekotthonokat.

A közgyűlés a kiküldött jelölő bizottság ajánlatára egyhangú lelkesedéssel az alábbi intézőbizottságot választotta meg:

Kajlik Sándor, Szabó Sándor, Lőrincz Imre, Steiner Imre, Kajlik József, Orbán Kálmán, Máthé János, Rác Lajos, Demeter Béla, Pódrácz Károly, Zaharászky Ferenc, Balogh László, Vargha Tibor, Egri Vilmos, Székely Ferenc, Hegyi Oszkár, Gyulai Pál, Szakács Gyula, Domahidi Lajos, Czifra Mihály és Márton Albert.

összeget juttattak el a kolozsvári Petőfi-alapra. Sámson Andor a sajtóbizottság jelentését olvasta fel. Végül Réz Katalin a női csoport tevékenységét, Ráduly János pedig a jogi osztály jelentését ismertette.

A jelentések felolvasása után a szovjet repülőnap alkalmából a közgyűlés üdvözlő táviratot küldött a szovjetparancsnokságnak.

Ezután az új választásokra került sor, amelynek eredményeképpen a következő vezetőséget választották meg: Elnök: Hegyvári Mihály, alelnökök: Daxler István és Homorota Ervin, főtitkár: Kovács Mihály, első titkár: Balázs József, második titkár: Bicsák Géza, jogügyi osztály vezetője: Rákos István dr., megyei titkár: Csabai Pál, pénztárosok: Szalaka Endre és Krivan István, ellenőr Péter Mihály.

## Gyógyyszerészüvegek

és mindenféle árucikkek nagyban kaphatók  
Ideal-Consum  
Csákány-utca 4.

## A kenyérjegyek kiosztásának sorrendje

KOLOZSVAR, augusztus 21. A kenyérjegyek kiosztása sorrendjének előző számunkban megkezdett közlését az alábbiakban folytatjuk:

I. kerület, Farkas-utca 4 szám. Aug. 22: Bólyai, Fery O., Tompa, Szamos, Szentlélek, Szabó K., Rózsa, Kádár, Klástrom Korniss, Kötő, Üstökös, Timár-utca. Augusztus 23: Unió, Ilosvay, Fogoly, Izabella, Szentgyörgy-tér, Színház, Szadeczky, Rajka P., Szappan, Linczeg, Múzeum, Minorita, Katona M., Széchenyi-tér 1—28-ig.

II. kerület, Györgyfalvi-ut 70 szám. Augusztus 22: Barátok, Barcsay, Gárdonyi, Gidófalvi, Goethe, Kövespad 31-től. Taksony vezér, Városter, Békás, Gyarmathi Gyárfás Jenő, Kuncz Aladár, Kükküllő, Lófő, Szántó, Tordai-ut 1—80-ig, Végvári, Pata 151-től végig. Augusztus 23: Borháncs, Gyimesi, Hangász, Madách, Reguly, Tordai-ut 81-től végig, Vörösmarthy, Vöröstorony, Bod Péter, Hárompüspök-tér, Hargita, Maros, Majláth, Rigó, Töközi-utca.

III. kerület, Magyar-utca 49 szám. Augusztus 22: Berek, Hosszu, Kikelet, Pacsirta, Petur bán, Pelikán, Dézsma, Döbrentei, Emke, Kajántó 100—200-ig. Augusztus 23: Bánk bán, Béla király, Budai Nagy Antal 1—70-ig, Porcellán, Porond, Papp 1—40-ig, Eperjes, Eszterházy, Kriza, Kajántó 201-től végig.

IV. kerület Horea-ut 42 szám. Augusztus 22: Kalandos, Kálmán király, Kárpát, Kemény G., Kerekdomb, Királydomb. Augusztus 23: Kiss, Kócsag, Koppás, Kómálalja, Körösi Csoma, Kővári L., Körösmező, Kurta, Kürt.

V. kerület, Józsa Béla-utca 37 szám. Augusztus 22: Szél, Seprődi, Tass, Kriszán, Torma János, Töhötöm, Jankó J., Károlyi Gáspár, Kolozsvári Testvérek. Augusztus 23: Táltos, Tamás András, Törökvágas, Moldován Gyergely, Márki Sándor, Murányi, Martin L., Kányafő-utca.

VI. kerület, Monostori-ut 64 szám. Augusztus 22: Szélső, Szentjánoskút, Garibald, Hold. Augusztus 23: Görbe, Gyep, Görgey, Gödrös, Villamos, Vizkelety-utca.

Az élelmiszerjegy átvételére felhatalmazott személy az összes személyek rendőrségi lakásbejelentőlapját köteles a jegy átvételkor felmutatni. Azok, akik a meghatározott sorrendben nem jelentkeznek az élelmiszerjegy átvételére, a jövőben ellátatlanok maradnak.

## Hadifoglyok üzennek

Fábián Géza Fadrusz János-utca 2 alatti kolozsvári lakostól kaptuk az alábbi üzeneteket:

Hozzáértékesítője üzen Bengyán Jánosnak Magyarlétára, Flackbart Józsefnek Désre, Fuváros-ut 6 alá, Papp Sándornak Kolozsvárra, Honvéd-utca 77 alá, Ferencz János Albertnek Igenbe, Övegy Horváth Miklós-nak Kideré (u. p. Borsa), Kiss Józsefnek Kolozsvárra, Dézsma-utca 16 alá, Bálint Sándornak Kolozsvárra, Nagy Józsefnek Kolozsvárra, Nagy Lajos király-ut 6 alá, Krisztián Simonnak Kolozsvárra, Göncöl-utca 6 alá, Kiss Istvánnak Kolozsvárra, Behlenkert-utca 23 alá, Dénes Dezsőnek Udvarhelyre, Sósfürdő-ut 1 alá, Benkő Sándornak Kolozsvárra, Kalános-utca 23 alá, Szőlősi Antalnak Biharbajonba, Bethlen-utca 8 alá, Takács Józsefnek Szászfenekre, Dula Károlynak Kolozsvárra, Fogarasi-utca 17 alá, Kocsis Istvánnak Marosvásárhelyre, Tulipán-ut 14 alá, Tóth Lajosnak Dörmöföldre (u. p. Páka), Bencze Jánosnak Kolozsvárra, Házsongárd-utca 7 alá, Hegedűs Sándornak Kolozsvárra, Apafi-utca 113 alá, Balati Józsefnek Kunhegyesre, Szolnok-Doboka megyébe, Karda Józsefnek Erdőre, Arany János-utca 26 alá, Matola (vagy Mazola) Antalnak Nagybányára, Svájcer-utca 42 alá, Müller Mihálynak Désre, Kodor-utca 79 alá, Simónicz Jenőnek Cséligorborra, Imecs Jánosnak Kolozsvárra, Herlicsi-utca 14 alá, Szűcs Lászlónak Penészlakra, Szatmár megyébe, Márton P. Imrénak Magyarácsáre, Szolnok-Doboka megyébe (u. p. Retteg), Székely Jánosnak Szentmargitára, Szolnok-Doboka megyébe, Szőlősi Antalnak Biharbajonba, Bethlen-utca 8 alá, Décs Miklósnak Sárutra, Bihar megyébe, Székely Miklósnak Apanagyfaluba, Szolnok-Doboka megyébe, Szabó Károlynak Aradra, Nemes Árpádnak Kideré, Kolozs megyébe, Nagy Lajosnak Sepsiszentgyörgyre, Bodrog Páternak Kolozsra, Orbán Jánosnak Kolozsvárra, Apafi-utca 113 alá, Erdi Józsefnek Nyirbuzsára, Szabolcs megyébe, Kovács Istvánnak Kétesdre (u. p. Bánffyban), Valner Györgynek Aradra, Kolonia-ut 8 alá, Tóth Zsigmondnak Kolozsvárra, Hajnal-utca 2 alá, Boldizsár Jánosnak Nagypetribe, Fogarasi Rózának Nagybenedre, Szász Istvánnak Kolozsvárra, Honvéd-utca 7 alá.

Bővebb felvilágosítást Fábián Géza ad.

## Figyelem!

Építéstananyag, cement, gipsz, nád, mész, deszkanyagok kaphatók

Hatházi Istvánnal  
Timár-utca 18

## Tanügyi kérdéseink az aradi tagozat közgyűlése előtt

ARAD, augusztus 21. A Magyar Népi Szövetség aradi szervezete közgyűlést tartott, amely megválasztotta a MNSz új vezetőségét.

A megnyitó beszédében Hegyvári Mihály elnök ismertette a Mados multbeli harcait, majd rámutatott a kezdeti nehézségekre, a magyarellenes manőverekre, melyek március elején érték el tetőfokukat. Megállapította, hogy a visszaélések megakadályozására a testvéri román demokrácia egy emberként szállt síkra. De komoly feladatot rótt a Magyar Népi Szövetségre a magyarság soraiban megbújó fasiztás ártalmatlanná tétele is.

Az elnöki megnyitó után a jelentéseket olvasták fel Balázs József a városi szervezeti ügyekről tett jelentésében közölte, hogy a tagok száma rohamosan emelkedett. 1944 augusztus 23-án három tagja volt a Madosznak, ez a szám ez év júliusára 5200-ra gyarapodott. A továbbiakban rámutatott arra, hogy a magyarság tevékeny részt vett a romániai demokrácia mindeu megmozdulásában.

Ezután Hóvágy Mihály megyei titkár a falusi nép megpróbáltatásairól beszélt. Egyebek között kijelentette, hogy sikerült megoldaniok a hazatérők ügyének kérdését.

Desler István dr. alpolgármester, a MNSz alelnöke a tanügyi helyzetet ismertette elmondta, hogy összesen 135 magyar tanulókat kértek Arad város és a megye számára. A kormány részéről — mondotta — a magyar oktatásiügyi problémák megoldása tekintetében teljes megértés mutatkozik.

Frenk Gyula a közművelődési csoport jelentéséből kiemelte, hogy az aradi Petőfi-ünnepségek jövedelméből tekintélyes

# APRÓHIRDETÉSEK

## Adás-rétel

ELADÓ 3 hold fűtermés. Déva-utca 7.  
 ELADÓ egy kettős stráfszekér ötvenmázsas terhelésig garantálva, oldal rámmal. Megtekinthető Csillag-utca 2. 11023  
 VESZÉK és eladók őszi, tavaszi és téli kabátokat és egyéb értékes tárgyakat. Széchenyi-tér 31. Vele. 11060  
 ARAGAZ-tartályt keresek megvételre. Horea-utca 12, I. em. 11123  
 Jó állapotban lévő Singer varrógép, többféle butorok eladók. Budai Nagy Antal-utca 66. 111131  
 ROKOKO komódot székekkel, angol fotelgarnitúrát keresek megvételre. Cim a kiadóban. 11146  
 VILLANYMOTOROKAT keresek megvételre, lehetőleg bukaresti áramra. Ajánlatokat kérek szerda estig Transilvânia szálloda, 12 órától 1-ig és 5 órától 7-ig. Berger János. 11207  
 GYERMEKKOCSI alig használt állapotban sürgősen eladó. Sámli-utca 3/a (a Farkas-utcai ref. templom mellett). 11184  
 IRÓGÉP teljesen új állapotban és kétkezes bicikli eladó. Szentegyház-utca 12. 11191  
 PEDIKURÓZTESSEN új helyiségben, Unió-utca 2 alatt az udvarban. Hajnik Etelka.  
 EGY keményfa nagy íróasztal eladó. Budai Nagy Antal-utca 20. 12551  
 ELADÓ pirosra festett kombinált szoba, ágy nélkül. Bartha Miklós-utca 10. Pápnál, 2-4-ig. 11204  
 SZŐRKE gyapjú férfiöltöny, teljesen új, jutányosan eladó. Értekezni Folticska Lajos szabónál. Bethlen-utca 18. Gyr  
 EBEDLŐ, háló jó állapotban eladó. Déri utcás, Unió-utca 3. 11233  
 MODERN kombinált konyhák I. osztályú kivitelben olcsón eladók. Lukács asztalos, Unió-utca 24. 11235  
 2 DARAB konyhaszekrény, legújabb stílusú, eladó. Csaba vezér-utca 20. 11131  
 FAJKUTYAKÖLYKÖT (bakot). vásárolók. Keresztes, Horea-ut 25, 17-18 óra között. 11223  
 ELADÓ férfi kerékpár, Budai Nagy Antal-utca 64, hátul az udvarban. Megtekinthető reggel 7-től délután 4-ig. 11218  
 MODERN zománcozott konyhaberendezés 148.000 lejtől „Libertas”-nál, Deák Ferenc-utca 40. 10970  
 REX asztal, Hungária mérleg 2. számú, divány eladó. Dohány-utca 32, I. emelet, 5. ajtó. 11263  
 VESZÉK jó állapotban lévő szil- vagy csikóbundát. Címeket „Bunda” jellegre a kiadóba. 11261  
 GAZREZSÓ, kétkarikás olcsón eladó. Egyetem-utca 3, félemelet felett első emelet 6. 11260  
 EGY 800 literes boroshordó eladó. Károly Gáspár-utca 10. 11257  
 ELADÓ nagy szőnyeg torontáli, párnák, gumicső, kályha, petróleumos hordó, cimbalom, jégsekrety, épületanyagok, üst-ház. Mikó-utca 79, délután 3-tól. 11255  
 VESZÉK használt ruhát, fehérneműt, Szabadság-tér 12, Rácz Sándor. 11253  
 ELADÓ varrógép, Méhes-utca 35. 11252  
 VARRÓGÉP alsórést vennék. Szász Domokos-utca 8. 11252  
 FÖRSTER zongora eladó. Érdeklődni 8-10-ig. Arany János-utca 3. 11251  
 EGY szekrény, éjjeli szekrény és három szék eladó. Szász Domokos-utca 13. 11250  
 FIGYELEM! Gazdálkodók, kerékgyártók, kovácsok! Eladó sürgősen, olcsón, jó állapotban lévő hét pár lajtorjás szekéroldal elsőrendű vasalással. Nagy Lajos király-ut 68. 11249  
 EGY villanyvasaló és egy Agfa fényképezőgép eladó. Egyetem-utca 11. 11247  
 ZONGORÁT, rövid, kereszturost, komplett hálót és kombinált szobát elcserelném Magyarországon azonos értékűvel, esetleg mindent eladok. Mócolk-utja 8. 11242  
 ELUTAZÁS miatt egy háló- és egy konyhaberendezés nagyon olcsó áron eladó. Zsák-utca 24, 1-3-ig. 11240  
 ELADÓ finom kivitelű diófurniros teleháló. Szentegyház-utca 26, asztalos műhely. 11236  
 EGY irodalmi könyvszekrény keményfából és különböző butorok eladók. Pázmány Péter-utca 5. 10763

## Alkalmazást kereshet

CIPESZSEGEDET állandó munkára felvezek. Bólyal-utca 4. 11190  
 FAESZTERGÁLYOS szalagfűrészmunkás állandó munkára felvétetik. Dónát-ut 82. 11227  
 ÖNÁLLÓAN dolgozó, szalonmunkát tudó maszmódot felvesz marosvásárhelyi kápolaszalon. Cim a kiadóban. 11265  
 KÖMÖVEST javítási munkákra keresek ma reggel 9 előtt, Transilvânia szálloda, Corolu. 11256  
 PULLOVEREK és ruhák kötőéhez kézi kötőgépet keresek Glancz-szalón, Deák Ferenc-utca 18. 11241

# S P O R T É L E T

## Acél lesz a Vasasból (?)

Ma délután nagyjelentőségű értekezletet tart az egyesület vezetősége

KOLOZSVAR, augusztus 21. A Kolozsvári Munkás Sport Egyesületből a szakszervezeti sport vonalára történt átszervezés révén „Vasas”-sá vált sportközösség életében új fordulat várható. Ez a fordulat egyrészt újabb elnevezésben jelentkezhetik, mégpedig a célnak megfelelően abban, hogy az Acélárugyár és a többi fémipari üzemek egyesülete a jövőben az „Acél” nevet viselje és — főleg az

utánpótlás kialakításában — teljesen az acél- és fémipari dolgozók sportközösségévé válják.

Ezt az elgondolást — javaslat formájában — az Országos Munkásszövetség sportbizottsága terjesztette a Vasas vezetősége elé. Az új elnevezésről ma, szerdán délután a szokásos heti értekezleten döntenek.

## A szakszervezeti bajnokságok első fordulójának értékelése

KOLOZSVAR, augusztus 21. Az országos uszóbajnokságok zsufolt műsorának közlése háttérbe szorította rovatunkban a szakszervezeti labdarugó bajnokságokat, amelyek vasárnap kezdődtek az Egyetemi Stadionban és a Városi Sporttelep kispályáján.

Most, hogy van terünk, örömmel üdvözöljük munkásszervezeteink népes részvételét olyan viadalsorozatban, amely valóban tömegsportot jelent s annak kialakulását a labdarugó sportágban is nagy lépéssel viszi előbbre.

Nem hallgathatjuk el azonban ez alkalommal a súlyos bírálatot sem azok ellen, akik szakszervezeteink erőfeszítéseit és alkotókészségét a sportban semmibe se veszik, sőt basáskodó magatartást tanúsítanak a mérkőzésre készülődő csapatokkal szemben, amely „idegen” tőlük: elállják a munkásjátékosok elől a sporttelep bejáratát s utasítják őket, hogy az ott rendezett „nagy” mérkőzésre jegyet vásároljanak, mert csak úgy hajlandók beengedni őket az öltözőkbe, hogy felkészüljenek „kis” mérkőzéseikre. Ennek a basáskodás-

nak véget kell vetni!

A jelentőségükben igen nagy „kis” szakszervezeti mérkőzések már közöttük eredményei egyébként még a következőkkel bővülnek: Ekszereszek—Fodrászok 8:0 (4:0), Rutex—Dermata Haladó Ifjuság 2:1 (0:1).

## RÖVID SPORTRÉK

Az országos uszóbajnokságokat befejező ünnepélyes díjkiosztáson Sigileanu és Ferund központi kiküldöttek a népek közötti testvéricségről szölkak, amelyet a sport terén nemcsak megvalósítani, hanem továbbfejleszteni kell országos és nemzetközi viszonylatban egyaránt. A versenyzők és nyertes csapatok a szép kupadíjakon kívül emléklapokat kaptak az OSP elosztályától is. A rendezés sikere Jordáky Béla, a Leitersdorfer testvérek és Vásárhelyi János dr. önzetlen és fáradhatatlan munkáját dicséri.

A Haladó Ifjuság felhívja sportmegeztőit, hogy holnap, csütörtökön délután 5 órakor a Bartha Miklós-utcai színházban megbeszélésre jelenjenek meg.

SPRIC pisztolyt, közép nagyságú megvételre keresek. Budai Nagy Antal-utca 109. 11178

KEFEKÖTŐ fésűmunkást állandó munkára felveszek, Dónát-ut 82. 11227

KERESÉK azonnali belépésre egy minde-nesleányt. Széchenyi-tér 24, Varga vendéglő. 11245

## Alkalmazást keres

INTELLIGENS jó megjelenésű középkorú egyedülálló nő elmenne internátusba vagy gyermekotthonba gondnoknőnek, hasonló minőségben jelenleg is működők. Esetleg magános urhoz házvezetőnőnek. Értésítést a kiadóba kérek „Jó háziasszony” jellegre. 11178

FRANCIA nyelvórak szakszerű tanítását vállalom. Cim „Erdély” könyvüzletben.

38 EVES intelligens hölgy házvezetőnőnek elmenne jobb emberhez, vidékre is. Cim a kiadóban. 11225

ÖNÁLLÓAN dolgozó varrónő állást keres. Hajnal-utca 44. 11266

LATINBÓL, franciából, románból és németből előkészít diplomás tanárnő érettségire vagy más vizsgára. Román nyelvórakat ad ugy kezdőknek, mint haladóknak. Érdeklődni Vörösmarty-utca 36, 1-4 óra között. 11262

MOSAST, vasalást, takarítást, házaknál vállalom, levelezőlap hívásra jövők. Szamosköz-utca 26. Bencsik. 11238

## Ingatlan-lakás

ELADÓ Nagyenyeden a város központjában egy emeletes ház, 5 szobás összkomfortos lakással az emeleten, egy szoba, konyhával lakással a földszinten és 3 üzleti helyiséggel. Felvilágosítással a Transilvânia bankban Keresztes igazgató szolgál. 12552

KÜLÖNBEJÁRATU butorozott szobát fürdőszobahasználattal keresek Majális, Unió, Rákóczi vagy Jókai-utca környékén. „Jól fizetek” jellegre. 11199

FAI-UTCA 25 alatt egy telek házzal eladó. 11200

KERESÉK 1 szobás komfortos garzoniert íreket vagy butorral a belvárosban vagy a közelében. Renoválási költséget vállalom, lelépést fizetek, ügynököt díjazok. Szappan-utca 1, ajtó 1. 11212

DISZKRETEEN közvetitem eladó házat. „Express” iroda, Dózsa György-utca 6. 11217

HAZÁT ha venni, vagy eladni akar, forduljon bizalommal az „Express” irodához, Dózsa György-utca 6. 11217

LEGMAGASABB árat eladó házáért az „Express” iroda által érheti el. Dózsa György-utca 6. 11217

SZAMOSFALVAN főútvonalon olcsón eladó kőház berendezett fűszerüzlettel, korcsmával, gyümölcsösökkel, háromszobás lakással, melléképületekkel, nagy telekkel. „Express” iroda, Dózsa György-utca 6. 11217

SÜRGŐSEN eladó Attila-utí villa összkomfortos lakásokkal, garázzsal, parcellázható telekkel. „Express” iroda, Dózsa György-utca 6. 11217

3 SZOBAS összkomfortos kertés házat megvételre keresek. Ugyanott 120-as Hohner Verdi III. regiszteres harmonika eladó. Cim a kiadóban. 11229

VILLATELEK Bercsenyi-ut 13 alatt, 1400 négyszögöl terület Szamosfalván, Kőmíves Kelemen-utcaban angoranyul és gyapjú eladó. Értekezni Zug-utca 4. 11221

ELCSERELNEM 3 szobás, konyhás komfortos lakásomat 2 szoba, konyha komforttal vagy 2 szobával. Címeket „Klinika” jellegre. 11267

MAGAS lelépést fizetek 2 szoba, konyha, fürdőszobáért. Címeket „Kert” jellegre. 11267

ELADÓ házhely gyümölcsösökkel a szamosfalvi fürdővel szemben, sarokhely. Érdeklődni Rákóczi-ut 22. 11264

ELADÓ ház, 4x1 szoba, konyha. Értekezni Unió-utca 20, ügyvédi iroda. 11260

ELADÓ 2 szoba, konyhás családi ház gazdasági épületekkel és egy hold gyümölcsösökkel. Szentgyörgyhegyi-ut 207. Eladó 4 szoba, konyhás ház Luther-utca 35 alatt. Értekezni Téglás-utca 65, Bányász Józsefnél. 10723

HAZASTELEK nagy kerttel eladó. Monostor 28. 11196

HAROM lakrészes, kertés ház sürgősen eladó. Holdvilág-utca 67. 11243

3 SZOBAS bombaszerűlt házamat kiadom annak, aki lakber fejében megjavíttatja. Értekezni lehet Magyar-utca 3 alatt. 11246

ELCSERELNEM 1 nagy szoba, nyári konyha, gyümölcsös telkemet hasonló telekkel a Györgyfalvi-ut, Pata-utca vagy Attila-ut környékén lévő hasonló telekkel. Cim: Déva-utca 5. Fűtőház háta mögött. Gyr BUTOROZOTT szobát keresek belvárosban azonnalra, lehetőleg kosztal. Cim a kiadóban. 11243

## Külön felék

OLCSÓN szállítunk vasutóll, vidékről háztól-házig. „Dácia” Széchenyi-tér 20. 12544

GYERMEKJÁTEKOK gyártását, műtárgyak javítását vállalom. Fürdő-utca 32. 11100

ÜGYVEDI Irodát átvételre keres kolozsvári román ügyvéd „Sürgős” jellegre a kiadóba. 11189

500.000 lej kölcsönt keresek 2 hónapra garancia mellett. „20%” jellegre a kiadó továbbít. 11197

JOZSA BELA-UTI iskola körül szombaton este elveszett egy aranyláncos női karkóra. Becsületes megtalálója tisztességes jutalom ellenében adja be dr. Fekete ügyvédhez, Arany János-utca 7. 11218

FAREDONYOKET, vasredonyoket elsőrendű kivitelben készít Halász Testvérek, Nagyvárad, Váradl Zsigmond-utca 60. Telefon 13-64. 11223

GLANCZ Irén női ruha- és kötött ruhaszalonját áthelyezte Deák Ferenc-utca 18 alá. 11241

HETFŐN délután a barátok templomában felejtett piros cellofános esernyőmet becsületes megtaláló jutalom ellenében adja le Schuster Emil üzletébe, Szabadság-tér 8. 11234

JOBB iparos megismerkedne házasság céljából 25-35 éves nővel, ki gyöngéd és megbeszélne. „Házasság” jellegre. 12224

## MÁGISZ-tagok

részére

# ECET érkezett

Kiosztása a

## MÁGISZ CSARNOKBAN (Kossuth Lajos-utca 5)

Ára: 1.420<sup>0</sup> — lei literenkint.

## A SELECT mozgóképszínház bemutatja az

# INTERMEZZO

c. világhírű amerikai filmet. A film főszereplői:

## Ingrid Bergmann és Leslie Howard

Szombaton és vasárnap este 9 órakor is van előadás.

Vasárnap délelőtt kettős matiné, az első 11 órakor, a második 1 órakor kezdődik.